

## Annonces de la Communauté de BATZ

messe 9 h 30 30 novembre 2014 - 1<sup>er</sup> dimanche de l'Avent (année B)

complément aux annonces précédentes: pour Madame Rondeau

lundi 1<sup>er</sup> + 18 h 30 pour les défunts de la paroisse  
décembre *St Eloi, évêque + 660 - St Tugdual, évêque de Tréguier 6<sup>ème</sup> s., patron de Laval*

mardi 2 + 18 h 30 pour Jeannette LEGAL  
*St Silvère, pape martyr + 537 - Ste Viviane (Bibiane) martyre + 363*



9 h 30  
messe

7 décembre - 2<sup>ème</sup> dimanche de l'Avent

« Préparez le chemin du Seigneur, rendez droits ses sentiers. »

pour Gérard DAVRIL et Marcelle LEHUEDE - Pierre GLOAGUEN -  
Fernandez DANIEL - Angélique SYLVESTRE -  
Erwann NICOL, Karell, Didier, Charles et Sylvain -  
Zélia, Joseph, Alfred, Gilbert CAVALIN et Ambroise LEHUEDE

lundi 8 + 18 h 30 pour les défunts de la paroisse  
*Fête de l'Immaculée Conception, dogme institué le 8.12.1854 par Pie IX*

mardi 9 + 18 h 30 pour Jeannette LEGAL  
*St Pierre Fourier, prêtre + 1640 Vosges - St Budoc, abbé*



9 h 30  
messe

14 décembre - 3<sup>ème</sup> dimanche de l'Avent

« Au milieu de vous se tient celui que vous ne connaissez pas. »

pour les sapeurs-pompiers de Batz et du Pouliguen, à l'occasion de  
la fête de Sainte-Barbe - Maria FLANC -  
Charles & Sylviane LEHUEDE - Florence & François PAIN -  
Jeanne & Joseph PEDRON - Jacqueline & Jean THOMAS -  
famille MOREAU-DANIEL-MOSSARD

+ messe précédée de la célébration commune du bréviaire

*Toi, le Dieu  
du pain  
quotidien,  
souviens-toi  
des foules  
affamées.  
Ouvre nos  
cœurs  
et nos mains  
pour que ces  
foules  
trouvent le  
pain  
d'aujourd'hui,  
de demain  
et de  
toujours.*

J.P. Prévost  
bibliste



Jean BOURCIER, âgé de 74 ans, est né à Batz où il a passé toute sa vie, tant familiale que professionnelle comme agent immobilier. Il avait été très investi dans la vie de Batz : pour l'école catholique, le Pardon de Saint-Guérolé notamment... Doté d'un fort caractère, il savait aussi tendre la main, accueillir. Il était très fier de sa famille, ses 4 enfants et 9 petits-enfants, pour lesquels il se montrait aimant, rassurant. Il avait été très affecté par le décès de son épouse, en mars. Ses obsèques ont été célébrées le 14 novembre.

René-Pierre ROBINA avait 53 ans. C'était le deuxième d'une famille de 7 enfants. Il avait une formation de plombier et a également travaillé comme paludier pendant quelques années. La maladie l'a atteint il y a une dizaine d'années mais son état de santé s'est surtout dégradé depuis un an environ. Il était gentil et aimait à rendre service. Père et grand-père, il va beaucoup manquer à ses proches. La cérémonie de sépulture a eu lieu vendredi 21 en notre église.

*La Communauté paroissiale prend part à la peine de ces familles et les assure de sa prière*

### Nouvelle traduction de la Bible

De nouveaux « lectionnaires » du dimanche et des jours ordinaires entrent en usage à partir de cet Avent.

« Un lectionnaire n'est pas une Bible abrégée. Les textes sont choisis et organisés dans un but pastoral : offrir à la connaissance et à la méditation des fidèles les textes les plus importants de l'Écriture. Mais ils sont d'abord choisis pour ce qu'ils révèlent du mystère du Christ, que l'Église célèbre tout au long de l'année liturgique. C'est en référence à ce mystère du Christ que l'Ancien et le Nouveau Testament se répondent dans le choix des lectures. Dans la liturgie, l'Église lit les Écritures selon la règle donnée par le Christ lui-même aux disciples d'Emmaüs : « Partant de Moïse et de tous les prophètes, il leur interpréta, dans toute l'Écriture, ce qui le concernait » (Luc 24, 27).

« La nouvelle traduction reste fidèle au principe de fidélité au texte biblique original, hébreu ou grec, ainsi qu'à celui de l'audibilité du texte à partir de sa proclamation. Dans l'ensemble, on peut dire qu'elle affine la précédente » (née de la réforme liturgique et publiée en 1975).

d'après P. Jacques Rideau, dans *Prions en Eglise*